



KONVERGENCIAS, FILOSOFÍA Y CULTURAS EN DIÁLOGO.

ISSN 1669-9092

Año VI, Número 20, Mayo 2009.

**NICIAS Y LOS DESTINATARIOS DE
LA HISTORIA DE TUCÍDIDES**

**Una conjetura acerca de la interpretación protréptica de Leo Strauss
PI 55/04 SGCyT-UNNE**

*Materiales para el estudio de la teoría de la Ley
y
la Justicia del Más Fuerte en Tucídides.*

Joaquín E. Meabe (Argentina)¹

La Interpretación que hace Leo Strauss de la *Historia* de Tucídides² se considera aquí en relación con la filosofía política y la teoría del derecho y la justicia del más fuerte, en el marco del PI 55/04.³

El aspecto analizado se orienta a establecer el tipo de destinatario al que Tucídides dirige su obra así como la justificación que propone Strauss en su libro *La ciudad y el*

¹ Doctor en Derecho. Profesor de Introducción al Derecho y Filosofía del Derecho. Director fundador del Instituto de Teoría General del Derecho, Facultad de Derecho, Universidad Nacional del Nordeste, Corrientes, Argentina. Entre sus libros publicados destacan: *Derecho y filosofía social en Rousseau*, UNNE, 1991; *Ética y derecho en Aristóteles*, Corrientes, ITGD, 1993; *El Derecho y la Justicia del más fuerte*, Corrientes, ITGD, 1994; *La norma y la práctica. Una introducción crítica al conocimiento jurídico*, Asunción, Bijupa, 1999; *Introducción a Paideia de Werner Jaeger*, Corrientes, ITGD, 2000; *Justicia, Derecho y Fuerza*, en coautoría con el Dr. Salvador Rus Rufino. Madrid, Tecnos, 2001.

² Cf.: Strauss, 2006: 2001-341.

³ Proyecto localizado en el ámbito de la SGCyT de la UNNE.

hombre y el alcance que allí le asigna al asunto, para lo cual utilizamos la edición castellana como texto de referencia⁴ cuyo detalle figura en la bibliografía.

El libro de Leo Strauss titulado *La ciudad y el hombre*⁵ desarrolla una de las más densas agendas para el estudio de la filosofía política clásica. En el marco de actividades del *Seminario sobre el derecho del mas fuerte en la Historia de Tucídides*, que forma parte del PI 55/04 de la SGCyT de la UNNE bajo mi dirección, junto a los demás participantes (Patricia Mabel Albelda, Mariana Soledad Ávila, Alfredo Castagne, Gabriela Noemí Elgul, Daro Alejandro Esquivel, Diego Aguayo, Juan Julián Sellés) he tomado este libro para confrontar nuestras propias investigaciones con uno de los más lúcidos y penetrantes estudios en los que se aborda a Tucídides con un criterio sustantivo al que, por otra parte, no es ajena la indispensable base de erudición con la que corresponde afrontar aquella obra fundamental del pensamiento clásico griego.

Antes de entrar en la cuestión que aquí nos interesa parece oportuno ofrecer algunos datos sobre la vida y la obra de Leo Strauss que tomamos de una anterior comunicación científica presentada en el año 2000 a la reunión anual patrocinada por la SGCyT de la UNNE⁶. En dicha comunicación hemos señalado lo siguiente: En una inteligente presentación de Oliver Berrichon-Sedeyn, a la traducción francesa de *The City and Man*⁽⁷⁾, se divide la vida de Strauss en tres periodos que vamos a completar con los datos de otras fuentes, atento a que no solo se carece de un adecuado resumen en castellano sino que - y esto es aquí más importante -por el papel que se le asigna a su obra en el proceso de recuperación del pensamiento de Trasímaco.

En una primera etapa - Strauss nace en la ciudad alemana de Kirrhain en 1899 - encontramos a un joven de judío ortodoxo que se interesa por las relaciones de la religión con el mundo en el cual vive, que para él se perfila desde el horizonte del a República de Weimar, donde se ocupa de manera central de estudiar a Spinoza y la crítica que este hace de la religión.

En verdad su tesis doctoral dirigida por Ernst Cassirer se ocupa de Jacobi⁸, pero ya entonces focaliza su atención en Spinoza, al que concibe como un modelo de judío liberado, y por esa senda remonta a Maimónides de una parte y a Hobbes de la otra.

Aunque Berrichon-Sedeyn no lo menciona, otras fuentes indican que por esa misma época Strauss no solo se acercó a de Hussel y Heidegger sino que, además, parece que se integró o, al menos, frecuentó los círculos judíos progresistas de Berlín donde conoció e intentó en vano cautivar a Hanna Arendt, que lo rechazó tanto por el temperamento conservador que se insinuaba en aquel como por la sospecha de esta de una absoluta falta de visión del joven estudioso acerca del peligroso derrotero por el que se encamina la sociedad germana bajo el influjo del partido nacionalsocialista.

⁴ Cf.: Strauss, 2006.

⁵ Cf.: Strauss, 2006.

⁶ Vid.: Meabe, 2000.

⁷ Leo Strauss, *La Cité et l'homme*, Agora, 1987.

⁸ *Das Erkenntnisproblem in der philosophischem Lehre Fr. H. Jacobis*.

Este rechazo dio lugar a una permanente enemistad que, al parecer, se acentuó cuando ambos circunstancialmente coincidieron en su actividad docente en la Universidad de Chicago a principios de los años cincuenta.

Durante los años veinte enseñó en la **Akademie Für die Wissenschaft des Judentums** de Berlín (desde 1925) y en 1930 publica *Die Religionskritik Spinozas Grundlage seiner Bibelwissenschaft: Untersuchungen zu Spinozas Theologisch-polistischem Traktat*. Luego en 1932 parte en viaje de perfeccionamiento intelectual primero a Francia y después a Inglaterra.

En Francia entra en contacto con el grupo que edita la revista *Recherches Philosophiques* (Pierre Klossowski, George Bataille, Roger Callois) y además inicia su relación intensa y controversial con Alexander Kojève cuyo testimonio más conocido es la famosa polémica en torno al *Hieron* de Jenofonte y las relaciones entre la tiranía antigua y la moderna. Ya entonces había dejado atrás Alemania, donde cierra el ciclo de sus vínculos intelectuales germanos con un ensayo crítico acerca de el *Concepto de lo Político* de Carl Schmitt.⁹

La segunda etapa de la vida intelectual de Strauss se inicia en los Estados Unidos de América, donde arriba en 1938 tras la publicación de su libro sobre Hobbes.¹⁰

En esta segunda etapa Strauss se concentra en el estudio de la filosofía política árabe, cristiana y judía de la edad media y en esa tarea formula su impactante teoría acerca de la escritura exotérica y de las relaciones de esta con el arte de escribir y la persecución política durante las épocas de intolerancia que preceden a la moderna sociedad liberal.

*Persecution and the Art of Writing*¹¹ es el ensayo programático de esta etapa y en el que formula el dispositivo de su teoría respecto del contenido oculto entre líneas en las obras de los disidentes políticos que habrían intentado, de ese modo, comunicar sus verdades heréticas a sus potencialmente jóvenes discípulos sin perjudicar la difusión de sus obras en sociedades acostumbradas a la censura y a la prohibición de los escritos que se separaban de la ortodoxia reinante.

Este ensayo de 1941 le va a servir años después para reunir sus trabajos más importantes sobre el tema¹², pero por cierto, además de esos estudios¹³ el ensayo de 1941 es el

⁹ *Anmerkungen zu Carl Schmitt 'Der Begriff des politischen*, Archiv für Sozialwissenschaft und Sozialpolitik 67, pags. 732-749, 1932.

¹⁰ *The Political Philosophy of Hobbes: Its Basics and his Genesis*, Oxford, 1936.

¹¹ *Social Research*, VIII, 1941, pags. 488-504.

¹² *Persecution and the Art of Writing*, Glencoe, Illinois, The Free Press, 1952, 204 pags.

¹³ *Farabi's Plato*, (Louis Ginsberg Jubilee Volume, New York, American Academy for Jewish Research, 1945, pags. 357-393, abreviado y modificado para servir de introducción), *Persecution and the Art of Writing*, *Social Research*, VIII, 1941, pags. 488-504, *The Literary Character of The Guide for the perplexed* (Essays on Maimonides, editados por S. W. Baron, New York, Columbia University Press, 1941, pags.37-91) *The Law of Reason in the Kuzari* (Proceedings of the American Academy for Jewish Research, XIII, 1943, pags. 47-96) y *How to*

resultado de toda una serie de investigaciones previas en torno a Maimonides y Alfarabi¹⁴ que muestran el alto grado de compromiso erudito en el controvertido terreno de las fuentes del arte de escribir con arreglo a la modalidad que esconde las verdades heréticas entre líneas.

El aporte hermenéutico de Strauss ha sido desigualmente considerado y más de un estudioso de la teoría política y de la filosofía social (George Sabiene, Jurgen Habermas, Robert Nisbet) anota una incidental reserva e imagina que todo eso no es más que una variante neoaristotélica y conservadora sin demasiada relevancia teórica y filosófica.

No es de la misma opinión, sin embargo, Hans George Gadamer, quien sostiene que *Strauss ha proporcionado de manera indirecta una nueva e importante aportación a la teoría hermenéutica con su investigación de un problema especial, el de la cuestión del grado de ocultamiento consciente de la verdadera intención que hay que tener en cuenta cuando se comprenden los textos en virtud de la fuerza de las amenazas de persecución por parte de la superioridad o de la iglesia* ().¹⁵

Esta segunda etapa que estamos considerando se extiende, de acuerdo a Berrichon-Sedeyn, hasta la publicación de *Thoughts on Machiavelli* en 1958. Esto último no parece acertado.

La tercera etapa de la vida intelectual de Strauss, en verdad empieza a tomar cuerpo en 1948 con la publicación de *On Tyranny*¹⁶ y adquiere su más notable dimensión en *Natural Right and History*¹⁷, con seguridad su obra fundamental.

Después de 1958 y hasta su muerte, acaecida en Anapolis (Maryland) en 1973, Strauss va a profundizar el estudio de la antigüedad clásica¹⁸, pero siempre en la dirección marcada por *Natural Right and History*, que muestra la compleja dependencia que enlaza a la filosofía política clásica respecto del mundo moderno, cuyos dilemas y conflictos se descubren al desnudar el antagonismo originado en el compromiso de la

Study Spinoza's Theologico-Political Treatise (Proceedings of the American Academy for Jewish Research, XVII, 1948, pags. 69-113).

¹⁴ *Philosophie und Gesetz. Beiträge zum Verständnis Maimunis Vorläufer* (Berlín, Schocken, 1935, 122 pags.), *Maimunis Lehre von der Prophetie und ihre Quellen* (Le Monde Oriental, XXVIII, 1934, pags. 99-139), *Quelques remarques sur la science politique de Maimonide et de Farabi* (Revue des études juives, C, 1936, pags. 1-37), *Eine vermisste Schrift Farabis* (Monatsschrift für Geschichte und Wissenschaft des Judentums, LXXX, 1936, pags. 96-106), y *Der Ort der Vorsehungslehre nach der Ansicht Maimunis* (Monatsschrift für Geschichte und Wissenschaft des Judentums, LXXXI, 1937, pags. 93-105).

¹⁵ H.G. Gadamer: *Verdad y método*, trad. cast. de Ana Aparicio y Rafael de Agapito, Salamanca, Ediciones Sígueme, 1991, pag. 636.

¹⁶ New York, Political Science Classics, 1948 con introducción de Alvin Johnson titulada *On Xenophon and Dr. Strauss*, xiii + 121 pags.

¹⁷ Chicago, University of Chicago Press, 1953.

¹⁸ *The City and Man*, 1964; *Socrates and Aristophanes*, 1966; *Jerusalem and Athens*, 1967; *Liberalism Ancient and Modern*, 1968; *Xenophon's Socratic Discourse: An Interpretation of the Oeconomicus*, 1970; *Xenophon's Socrates*, 1972; y *The Argument and the Action of Plato's Laws*, 1975, póstumo.

sociedad liberal con sus propios principios lo mismo que las formidables y no resueltas inconsecuencias ideológicas derivadas del abandono de la búsqueda del mejor régimen que conduce a la conformidad contingente expresada por el historicismo -que satisface el anhelo de la vida en la variedad de la experiencia existencial siempre cambiante-, y el positivismo triunfante - que sublima el conocimiento en el escenario restringido de la ciencia empírica libre de valores -, desplazando así tanto la fe en un destino superior como también la necesaria prosecución orientada a un sistema político virtuoso , que como ya lo anotaba en *Persecution and the Art of Writing* necesariamente debe reconciliar un orden que no sea opresivo con una libertad que evite la licencia.

Después de 1975 se han reunido en sendos libros sus principales artículos de esta etapa¹⁹; y de una anterior compilación²⁰ fueron traducidos algunos al castellano.

El libro que aquí estamos analizando se compone de tres estudios agrupados en orden de secuencia²¹ a los que se agrega una introducción²² y un prefacio informativo.²³

El autor desagrega su estudio sobre Tucídides en 10 capítulos: 1) *Filosofía política e historia política*²⁴; 2) *El caso de Esparta: moderación y ley divina*²⁵; 3) *El caso de Atenas: Audacia, progreso y artes*²⁶; 4) *Los discursos de los actores y el discurso de Tucídides*²⁷; 5) *Diké*²⁸; 6) *Anaké*²⁹; 7) *El diálogo de Melos y el desastre de Sicilia*³⁰; 8) *Los modos espartanos y los modos atenienses*³¹; 9) *El universalismo cuestionable de la ciudad*³²; y 10) *Historia política y filosofía política*.³³

Aquí nos interesa en particular lo que sostiene de manera deliberadamente marginal acerca de los eventuales destinatarios a los que Tucídides habría dirigido su obra.

En el capítulo séptimo³⁴ al examinar con detalle la conducta de Nicias³⁵, el gran estratega que, para el autor, es la figura clave para comprender los aciertos y los errores de Atenas lo mismo que sus virtudes y debilidades, se señala en una importante llamada

¹⁹ *Studies in Platonic Political Philosophy*, Chicago, University of Chicago Press, 1983 y *The Rebirth of Classical Political Rationalism*, Chicago, University of Chicago Press, 1989.

²⁰ *What is Political philosophy ?*, New York, The Free Press, 1959

²¹ Cf.: Strauss, 2006: *Sobre la Política de Aristóteles*: 28-78; *Sobre la República de Platón*: 79-200; y *Sobre la Historia de la guerra del Peloponeso de Tucídides*: 201-341.

²² Cf.: Strauss, 2006: 9-25.

²³ Cf.: Strauss, 2006: 7.

²⁴ Cf.: Strauss, 2006: 201-211.

²⁵ Cf.: Strauss, 2006: 211-222.

²⁶ Cf.: Strauss, 2006: 222-235.

²⁷ Cf.: Strauss, 2006: 235-250.

²⁸ Cf.: Strauss, 2006: 251-261.

²⁹ Cf.: Strauss, 2006: 261-274.

³⁰ Cf.: Strauss, 2006: 274-298.

³¹ Cf.: Strauss, 2006: 298-321.

³² Cf.: Strauss, 2006: 321-334.

³³ Cf.: Strauss, 2006: 334-341.

³⁴ Cf.: Strauss, 2006: 274-298.

³⁵ Cf.: Strauss, 2006: 286-289.

a pie de página³⁶ que *se puede comprender mejor la obra si se la lee dirigida ante todo a los Nicias de las generaciones futuras, potenciales pilares de sus ciudades.*

Esta indicación, además, viene precedida por una rigurosa explicación: *La importancia única de Nicias consiste en que es el representante par excelente de la moderación en la ciudad de la temeridad. Como caballero guerrero y piadoso que se preocupa por su renombre militar y por los augurios, representa también la clase de lectores a la que se dirige en primer lugar Tucídides, cuya obra se ocupa ante todo de la guerra y de los augurios. Agrega luego el autor que entre esos primeros destinatarios habrá algunos que puedan aprender a elevar su mirada más allá de Nicias o que puedan ascender. Este ascenso estará guiado principalmente por el elogio explícito de Tucídides a los hombres distintos de Nicias: Temístocles, Pericles, Brasidas, Pisístrato, Arquelaos, Hermócrates y Antifonte. Pero también será guiado finalmente por el elogio de Tucídides, transmitido solo en silencio, a Demóstenes y Diodoto.*

Podemos estar o no de acuerdo con Strauss acerca de los destinatarios elegidos por Tucídides para la lectura de su obra - lo que daría lugar a un examen distinto del que aquí estamos haciendo y que solo es posible si antes se deja bien establecida la posición del autor -, pero, antes de entrar en semejante crítica, quizá resulte más útil fijar el marco interpretativo del que parte el propio Strauss.

Ese marco interpretativo tiene al menos cuatro elementos que subyacen a la exposición que el autor hace de la filosofía política clásica.

En primer lugar, para Strauss la filosofía política clásica y, en particular Tucídides, reclama lectores inteligentes; y en apoyo de esta tesis ofrece la opinión de Hobbes³⁷ que invoca Justo Lipsio y a Marcelino para sostener que Tucídides *instruye a sus lectores en secreto porque presenta los universales en silencio.*

En segundo término, Strauss no considera el estudio de la filosofía política clásica como un *ejercicio desinteresado y masoquista del anticuario* sino una tarea urgente que sirve para comprender *de la forma clara y absoluta la crisis de nuestro tiempo*³⁸ que consiste en el hecho básico de que el objetivo de Occidente *se volvió incierto.*³⁹

En tercer lugar, lo que es una consecuencia de lo precedente, para Strauss *una comprensión adecuada de los principios tal como fueron elaborados por los clásicos puede ser el punto de partida indispensable para un análisis adecuado que nosotros debemos alcanzar, de la sociedad actual con su carácter peculiar y para la aplicación sabia, que nosotros deberemos alcanzar, de estos principios a nuestras tareas.*⁴⁰

³⁶ Cf.: Strauss, 2006, nota 68 de la página 289.

³⁷ Cf.: Strauss, 2006: 207-208; y Hobbes, 1843: VIII, XVI-XVII, XIX, XXIX y XXXII.

³⁸ Cf.: Strauss, 2006: 7-14.

³⁹ Cf.: Strauss, 2006: 12.

⁴⁰ Cf.: Strauss, 2006: 23.

Finalmente, el cuarto elemento se insinúa en la parte final de la cita precedente⁴¹, y se comprende cabalmente cuando se lo relaciona con la cita 68 de página 289: allí Strauss define de manera implícita (o si se quiere reticente) al primer destinatario de su obra que es también el destinatario de Tucídides, o sea el gobernante moderado y responsable que es el que debe aprender *a elevar su mirada más allá de Nicias, o que pueda ascender más allá de la contingencia*. De ese modo quizá se aprenda, entre otras cosas, el desastroso destino del derecho y la justicia del más fuerte e incluso la posibilidad misma de todo tipo de derecho y justicia que nos muestra el diálogo de los atenienses y los melios.⁴²

Este trabajo no pretende ser exhaustivo sino solo orientador a los fines de mostrar el sesgo fundamental que subyace en Tucídides y en la interpretación de Strauss, indispensable para la comprensión del contexto en el que se edifica la noción de derecho y justicia del más fuerte en la principal obra histórica griega.

5. Bibliografía.

- LSJ 1966: **Liddell-Scott-Jones : A Greek English Lexicon.**
Oxford, 1966,
Oxford University Press
(reimpresión de la 9º edición de 1940).
- Hobbes, Th 1843: **The History of the Grecian War written by Thucydides.**
Translated by Thomas Hobbes of Malsmesbury.
Edición de Sir Willian Molesworth
Londres, John Bohn, Henrietta Street, Coven Garden, 1843.
- Meabe, J. E. 1994: **El Derecho y la Justicia del Más Fuerte.**
Corrientes, ITGD, 1994.
2000: **Vida y obra de Leo Strauss.**
Corrientes, ITGD
Comunicación Científica SGCyT-UNNE, 2000
- Strauss, L. 2006: **La ciudad y el hombre.**
Bs. As., trad. cast. de Leonel Livchits, ed. Katz, 2006.
- Thucydidis 1966: **Historiae.**
Itervm recognovit breviqve adnotatione critica instrvxit
Henricus
Stuart Jones.
Apparatvm criticvm correxit et avxit Johannes Enoch Powell.
2 vls.

⁴¹ Cf.: Strauss, 2006, pag. 23: *para la aplicación sabia, que nosotros deberemos alcanzar, de estos principio a nuestras tareas.*

⁴² Cf.: Tucídides, 1966 V, 83-116; y Meabe, 1994: I.

- Oxonii e Typographeo Clarendoniano,(Oxford Classical Texts),
1966 (1900!).
- Tucídides 1984: **Historia de la guerra del Peloponeso**
Madrid, ed. Hernando, 3 vols.,
trad. cast de F. Rodríguez Adrados, 1984.
- Tucídides 1988: **Historia.**
Madrid, ed. Cátedra, trad. cast de F. Romero Cruz, 1984.
- Tucídides 1990: **Historia de la Guerra del Peloponeso.**
Madrid, ed. Gredos, 1990, Vol I.
Trad. cast. de Juan J. Torrez Esbarranch.